



European Union

FOUNDATION FOR TRANSPARENT REGULATIONS

Bulgaria, 1000 Sofia

11 Dondukov blvd., fl. 2

+359 2 987 33 05

office@ftr-bg.org

www.ftr-bg.org

EUROPEAN MOVEMENT

Srbija, 18 000 Nis

Josifa Pancica 22

+381 18 512 300/1

info@epus.org;

www.epus.org



Bulgaria - Serbia

IPA Cross - Border Programme



2012

EVROPSKI POKRET

EUROPEAN MOVEMENT



RAYNIS

Godišnja nagrada EVROPSKOG POKRETA se dodeljuje za javnost, transparentnost i partnerstvo u radu gradskih i opštinskih uprava Republike Srbije. Statua je rad priznatog bugarskog vajara Raynisa Gelova i simbol je dobrog servisa građana u skladu sa principima povelje "Dobre vlade" Saveta Evrope

Annual prize of Foundation for Transparent Regulations, made by the bulgarian sculptor Raynis Gelov, for transparency and partnership in activities of the administration. The statue is a symbol of the good will of the administration for change towards an "opening" to the citizens and business

JANUAR **JANUARY**

2012



*

11

Grad Niš

Dan opštine
Day of the Municipality

31

Vranje

Dan opštine
Day of the Municipality



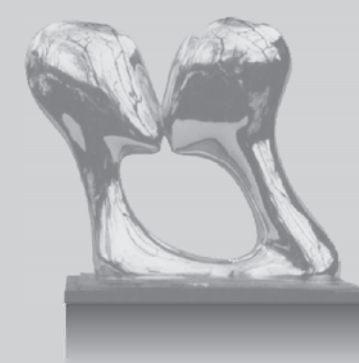
**EVROPSKI
POKRET
EUROPEAN
MOVEMENT**

Srbija, 18 000 Nis
Josifa Pancica 22
+381 18 512 300/1
info@epus.org
www.epus.org

P	U	S	Č	P	S	N
M	T	W	T	F	S	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11*	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31*					

*Kada shvatite koliku moć imaju misli,
nikada više neće razmišljati negativno.*
Peace Pilgrim

RAYNIS



Raynis Gelov - vajar / sculptor
+359 882 60 62 45
www.raynis.hit.bg
E-mail: raynis@abv.bg

FEBRUAR **FEBRUARY**

2012



EVROPSKI
POKRET
EUROPEAN
MOVEMENT

Srbija, 18 000 Nis
Josifa Pancica 22
+381 18 512 300/1
info@epus.org
www.epus.org

P	U	S	Č	P	S	N
M	T	W	T	F	S	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29				

*U poslu je svako plaćen na dva načina:
novcem i iskustvom.*

*Prvo "uzmite" iskustvo, a novac će posle doći sam.
Harold S. Geneen*

RAYNIS



Raynis Gelov - vajar / sculptor
+359 882 60 62 45
www.raynis.hit.bg
E-mail: raynis@abv.bg

MART **MARCH**

2012



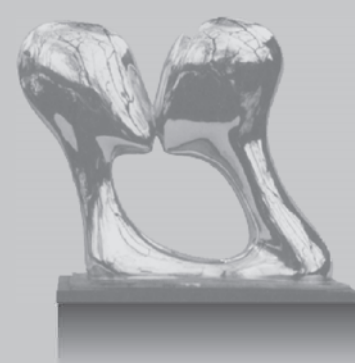
EVROPSKI
POKRET
EUROPEAN
MOVEMENT

Srbija, 18 000 Nis
Josifa Pancica 22
+381 18 512 300/1
info@epus.org
www.epus.org

P	U	S	Č	P	S	N
M	T	W	T	F	S	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

*Bez inicijative, lideri su obični radnici
koji se nalaze na liderskoj poziciji*
Bo Bennett

RAYNIS



Raynis Gelov - vajar / sculptor
+359 882 60 62 45
www.raynis.hit.bg
E-mail: raynis@abv.bg

APRIL APRIL

2012



*

26

Kladovo

Dan opštine

Day of the Municipality



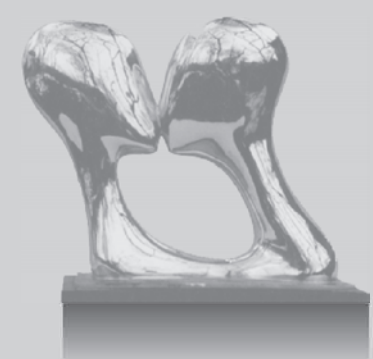
**EVROPSKI
POKRET
EUROPEAN
MOVEMENT**

Srbija, 18 000 Nis
Josifa Pancica 22
+381 18 512 300/1
info@epus.org
www.epus.org

P	U	S	Č	P	S	N
M	T	W	T	F	S	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26*	27	28	29

30 *Prestanite da brojite fanove, pratiocce,
pretplatnike kao zatvarače flaša. Umesto toga,
razmislite šta želite da postignete uz pomoć zajednice...*
Amber Naslund

RAYNIS



Raynis Gelov - vajar / sculptor
+359 882 60 62 45
www.raynis.hit.bg
E-mail: raynis@abv.bg

MAJ **MAY**

2012



*

6

(Djurdjevdan / Saint George)

Knjaževac

Slava / Glorification

Bor

Dan opštine

Day of the Municipality

8

(Markovdan/Saint Mark)

Aleksinac

Palilula

Crveni Krst

Slava / Glorification

Svrljig

Dan opštine

Day of the Municipality

10

Zaječar

12

Negotin

17

Knjaževac

20

Medveđa

Dan opštine

Day of the Municipality

22

(Sveti Nikola letnji /
Transition of
Saint Nicholas's Relics)

Surdulica

Trgovište

Slava / Glorification

24

(Spasovdan / Feast
of the Ascension)

Kladovo

Negotin

Slava / Glorification



EVROPSKI

POKRET

EUROPEAN

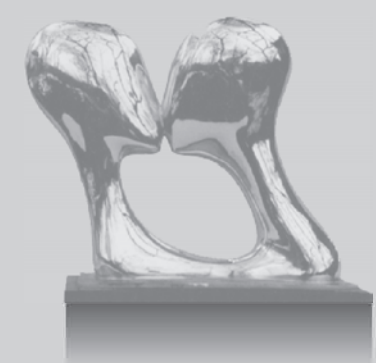
MOVEMENT

Srbija, 18 000 Nis
Josifa Pancica 22
+381 18 512 300/1
info@epus.org
www.epus.org

P	U	S	Č	P	S	N
M	T	W	T	F	S	S
	1	2	3	4	5	6*
7	8*	9	10*	11	12*	13
14	15	16	17*	18	19	20*
21	22*	23	24*	25	26	27
28	29	30	31			

*Efikasno liderstvo se ne svodi na
držanje govora ili to da budete voljeni.
Liderstvo određuju rezultati, a ne atributi!*
Piter Draker

RAYNIS



Raynis Gelov - vajar / sculptor
+359 882 60 62 45
www.raynis.hit.bg
E-mail: raynis@abv.bg

JUN JUNE

2012



*

3

(Sveta Trojica /
Holy Trinity)

Leskovac

Sokobanja

Slava / Glorification
(Sveti car Konstantin i
carica Jelena / Saint
Constantine and Helena)

Grad Niš

Slava / Glorification

5

Aleksinac

Dan opštine
Day of the Municipality

16

Vranje

Slava / Glorification

21

Sokobanja

Dan opštine
Day of the Municipality

28

(Vidovdan / Day of Light)

Vladičin Han

Slava / Glorification



EVROPSKI

POKRET

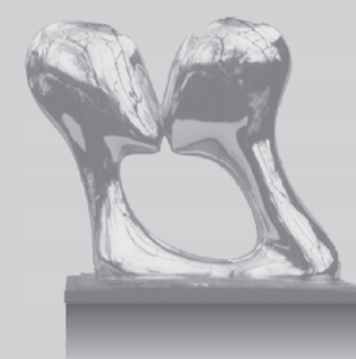
**EUROPEAN
MOVEMENT**

Srbija, 18 000 Nis
Josifa Pancica 22
+381 18 512 300/1
info@epus.org
www.epus.org

P	U	S	Č	P	S	N
M	T	W	T	F	S	S
				1	2	3*
4	5*	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16*	17
18	19	20	21*	22	23	24
25	26	27	28*	29	30	

Najveći izazov lidera je da bude jak ali da ne bude nepristojan, odvažan ali ne napadan, ponosan ali ne arogantan, da ima humor ali da ne potcenjuje druge

RAYNIS



Raynis Gelov - vajar / sculptor
+359 882 60 62 45
www.raynis.hit.bg
E-mail: raynis@abv.bg

JUL JULY

2012



*

1

Merošina

Dan opštine
Day of the Municipality

5

Bela Palanka

Dan opštine
Day of the Municipality

12

(Petrovdan / Saint Peter)

Majdanpek

Slava / Glorification

14

Bujanovac

Dan opštine
Day of the Municipality



**EVROPSKI
POKRET**
**EUROPEAN
MOVEMENT**

Srbija, 18 000 Nis
Josifa Pancica 22
+381 18 512 300/1
info@epus.org
www.epus.org

P	U	S	Č	P	S	N
M	T	W	T	F	S	S
						1*
2	3	4	5*	6	7	8
9	10	11	12*	13	14*	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

*Pre nego što se namršтите,
proverite da li postoji bar još jedan osmeh.*

Jim Beggs

RAYNIS



Raynis Gelov - vajar / sculptor
+359 882 60 62 45
www.raynis.hit.bg
E-mail: raynis@abv.bg

AVGUST **AUGUST**

2012



*

2

(Sveti Ilija / Saint
Elijah the Prophet)

Boljevac

Niška Banja

Slava / Glorification

9

(Sveti Pantelija /
Saint Pantaleon)

Pantelej

Slava / Glorification

28

(Velika Gospojina / The
Assumption of of The
Most Holy Theotokos)

Pirot

Slava / Glorification



EVROPSKI

POKRET

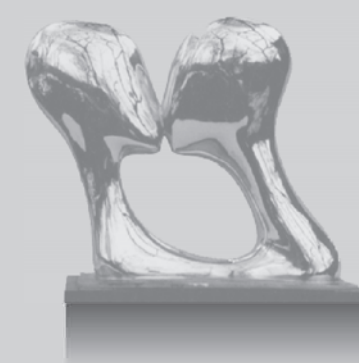
**EUROPEAN
MOVEMENT**

Srbija, 18 000 Nis
Josifa Pancica 22
+381 18 512 300/1
info@epus.org
www.epus.org

P	U	S	Č	P	S	N
M	T	W	T	F	S	S
		1	2*	3	4	5
6	7	8	9*	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28*	29	30	31		

*Budućnost pripada onima
koji veruju u lepotu njenih snova*

RAYNIS



Raynis Gelov - vajar / sculptor
+359 882 60 62 45
www.raynis.hit.bg
E-mail: raynis@abv.bg

SEPTEMBAR **SEPTEMBER**

2012



*

8

Vladičin Han

Dan opštine
Day of the Municipality

10

Boljevac

Dan opštine
Day of the Municipality

12

Majdanpek

Dan opštine
Day of the Municipality

15

Trgovište

Dan opštine
Day of the Municipality

21

(Rođenje Presvete
Bogorodice /
The Nativity of The
Most Holy Theotokos)

Bosilegrad

Zaječar

Slava / Glorification

23

Dimitrovgrad

Dan opštine
Day of the Municipality



EVROPSKI

POKRET

**EUROPEAN
MOVEMENT**

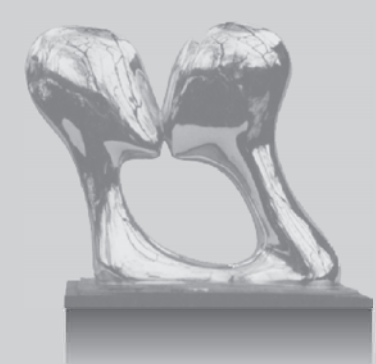
Srbija, 18 000 Nis
Josifa Pancica 22
+381 18 512 300/1
info@epus.org
www.epus.org

P	U	S	Č	P	S	N
M	T	W	T	F	S	S
					1	2
3	4	5	6	7	8*	9
10*	11	12*	13	14	15*	16
17	18	19	20	21*	22	23*
24	25	26	27	28	29	30

*Kvalitet podrazumeva da radite dobro
i kada vas ne kontrolišu.*

Henry Ford

RAYNIS



Raynis Gelov - vajar / sculptor
+359 882 60 62 45
www.raynis.hit.bg
E-mail: raynis@abv.bg

OKTOBAR **OCTOBER**

2012



*

8

Vlasotince

Dan opštine
Day of the Municipality

10

Bojnik

Dan opštine
Day of the Municipality

11

Vlasotince

Dan opštine
Day of the Municipality

12

Gadžin Han

Dan opštine
Day of the Municipality

13

Babušnica

Doljevac

Niška Banja

Ražanj

Dan opštine
Day of the Municipality

25

(Sveta Petka / Saint
Paraskeva of the Balkans)

Medijana

Slava / Glorification



EVROPSKI

POKRET

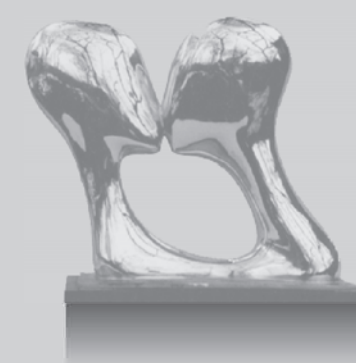
**EUROPEAN
MOVEMENT**

Srbija, 18 000 Nis
Josifa Pancica 22
+381 18 512 300/1
info@epus.org
www.epus.org

P	U	S	Č	P	S	N
M	T	W	T	F	S	S
1	2	3	4	5	6	7
8*	9	10*	11*	12*	13*	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25*	26	27	28
29	30	31				

*Hrabrost je ono što je potrebno
da ustaneš i govoriš. Hrabrost je, takođe,
ono što je potrebno da sedneš i slušaš*
Winston Čerčil

RAYNIS



Raynis Gelov - vajar / sculptor
+359 882 60 62 45
www.raynis.hit.bg
E-mail: raynis@abv.bg

NOVEMBAR **NOVEMBER**

2012



*

8

Lebane

Dan opštine
Day of the Municipality

16

(Djurdjic / Transition of
Saint George's Relics)

Bor

Slava / Glorification



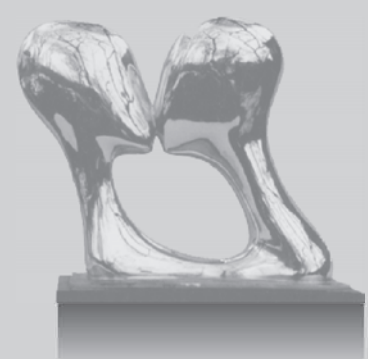
**EVROPSKI
POKRET**
**EUROPEAN
MOVEMENT**

Srbija, 18 000 Nis
Josifa Pancica 22
+381 18 512 300/1
info@epus.org
www.epus.org

P	U	S	Č	P	S	N
M	T	W	T	F	S	S
			1	2	3	4
5	6	7	8*	9	10	11
12	13	14	15	16*	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

*Kada menjamo način na koji komuniciramo,
menjamo društvo.*
Clay Shirky

RAYNIS



Raynis Gelov - vajar / sculptor
+359 882 60 62 45
www.raynis.hit.bg
E-mail: raynis@abv.bg

DECEMBAR **DECEMBER**

2012



*

28

Crveni Krst

Dan opštine
Day of the Municipality



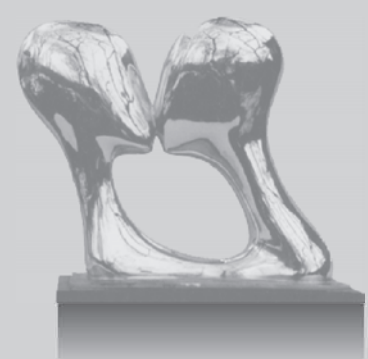
**EVROPSKI
POKRET**
**EUROPEAN
MOVEMENT**

Srbija, 18 000 Nis
Josifa Pancica 22
+381 18 512 300/1
info@epus.org
www.epus.org

P	U	S	Č	P	S	N
M	T	W	T	F	S	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28*	29	30
31						

*Nemojte da nam odmažete,
na taj način ćete nam pomoći.*
Patrijarh Pavle

RAYNIS



Raynis Gelov - vajar / sculptor
+359 882 60 62 45
www.raynis.hit.bg
E-mail: raynis@abv.bg

2012



European Union

FOUNDATION FOR
TRANSPARENT
REGULATIONS

Bulgaria, 1000 Sofia
11 Dondukov blvd., fl. 2
+359 2 987 33 05
office@ftr-bg.org
www.ftr-bg.org



Bulgaria - Serbia IPA Cross-Border Programme

EUROPEAN
MOVEMENT

Srbija, 18 000 Nis
Josifa Pancica 22
+381 18 512 300/1
info@epus.org
www.epus.org

Kalendar je rezultat
projekta
"Javnost, transparentnost i
partnerstvo - osnova za
socijalni i regionalni
razvoj"
subvencionirani ugovor
u okviru
IPA No RD-02-29-202/28.07.11.
Projekat se realizuje uz
pomoć
Evropske unije kroz
program IPA
prekogranične saradnje
Srbija-Bugarska
CCI No 2007CB16IPO006.

This calendar is made
under the project
„Publicity, Transparency and
Partnership - a Basis for
Social and Regional
Development”,
Subsidy contract
under
IPA No PD-02-29-202/28.07.11.
The project has been implemented
with the assistance of
the European Union through
the Bulgaria-Serbia
IPA Cross-Border
Programme
CCI No 2007CB16IPO006.



Graphic design
Alexandar Visokomogilski

RAYNIS

Raynis Gelov - vajar / sculptor
+359 882 60 62 45
www.raynis.hit.bg
E-mail: raynis@abv.bg